

## **Pedro primerve tevaen'cho**

### *Chigambian'cho*

<sup>1</sup> Ña Pedro gi Jesucristo moensi afa'su. Chiga in'jan'chondeccu attufaccojin can'jen'chonga gi tevaen'jen. Nane Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, Bitinia andeni can'jendeccunga gi tevaen'jen.

<sup>2</sup> Chiga Quitsaja osha'choma atesupa tayoe tisu in'jan'cho a'ima in'jamba ja'ñojan tsendeccuma ttu'se. Que'i qui tsendeccu. Chigaja Tise Qquendya'pai'ccu que'ima Tisene pa'cco ñotsse ñoña cuintsu Jesúsma pañamba tise anjampai'ccu ccuchayepa canse'faye.

In'jan gi cuintsu Chiga que'inga osha'cho ñotsse tson'jensi que'i ñotsse opatsse canse'faye.

### *Avujatsse gi ro'ndá canse'fa*

<sup>3</sup> Chigaja, ingi Na'su Jesucristo Quitsa, ñoa'me'qqe ti'tsse'tssia. Ingima mende'yepa ñoa'me ñotsse in'jan. Tsa'camba Jesúsma pa'cho'ye qquendyaen ingima cuname isuye. Tsa'caen tsonsi gi Tise dutssiyendeccuve dapa avujatsse ro'ndá canse'fa. <sup>4</sup> Ja'ño Chigaja Tise dutssi'yenga afe'choma ñoñamba an'bian sefacconi. Que'i'qqe jai'ngae tsama isu'faya. Tise dutssi'yenga afeya'choja congo'masia tsu. Egave mechopa tsu ni ñotssia te'ta'caen pandi'masia. <sup>5</sup> Que'i Chigave in'jansi tsu Tiseja que'ima coirapa an'biañe osha, osefaeña'cho a'ta napiya'ngae. Nane tsequi

a'ta tsu Tise ñoñamba ccushaen'choma que'inga canjaemba afeya.

<sup>6</sup> Tsa'camba qui que'ija avujatssi'fa. Tsa'ma ja'ñojan re'riccone qui tsain'bitsse vana'faya'cho Chiga tsa'caen in'jan'ninda. <sup>7</sup> Vanaña'cho tsu que'i Chigave in'jan'choma canjaeñe. Nane corija sefaqque'su. Tsa'ma si'ngei'ccu oquepa tsu ñotssia corive atesuya'cho. Que'i Chigave in'jan'cho tsu corima ti'tsse'tsse barepa vanaña'choi'ccu canjaeña'cho ñotssiave. Tsa'caen que'i in'jan'cho ñotssiave canjae'ninda qui ti'tsse'tssia've da'faya Jesucristo jisi. Nane Jesucristoja que'ima ñotsse afapa joccapitssia've tsoña.

<sup>8</sup> Que'ija toya Jesucristoma attembi'a'qqe qui tisema in'jan'fa. Tsa'caen toya tisema attembi'ma in'jamba qui avujatssi'fa. Ñoa'me avujatssipa qui Chigama ñotsse afaye in'jan'ma aya'fa tsu shaca. <sup>9</sup> Nane tsa'caen Cristove in'jamba qui tise que'i injama'choma ccushashaen'jen qqen in'jamba avujatssi'fa.

<sup>10</sup> Tayopi'su Chiga Aya'fama afasundeccuja Chiga que'ima ñotsse tsoña'choma condase'fa. Tsendeccu'qqe Chiga Tevaen'jema tta'ttapa ñajampañacco'fa va Chigave in'jamba ccushaya'chone. <sup>11</sup> Nane Cristo Qquendya'pa tsu tayopi'su Chiga Aya'fama afasundeccuma in'jaen Cristo vana'jemba jai'ngae ti'tsse'tssia've daya'chone. Tsa'caen in'jaensi tsendeccuja Cristone afapa atesuye in'jan'fa: ¿Majan tsu tsa Cristoja? ¿Minga'ni tsu tiseja attiaña? <sup>12</sup> Tsa'ma Chiga tise'pama in'jaensi tsu atesu'fa tise'pa afa'chomajan tise'pa can'jeinte tson'faya'bi.

Tsa'ma ingi can'jeinte tsu tson'faya'cho. Tayoe tise'panga condaqquia'cañi tsu ja'ño que'inga condase'cho'qqe. Nane Chigaja Tise Qquendya'pama sefaccone moemba a'ima in'jaen cuintsu Tise a'ima ccushaeña'chone ñotsse condase'choma que'inga condase'faye. Chigama sefacconi'su shondosundeccu'qqe tsesuma atesumbipa atesuye in'jan'fa.

*Chigaja ingima ttu'se ñotssiave*

<sup>13</sup> Tsa'cansi ñotsse in'jan'faja que'i ma'caen tsoña'chove. Injanga can'jen'fajama. Jesucristo attiansi Chiga tsu osha'cho ñotssiamama que'inga tsoña. Tsaveyi in'jamba opatsse ronda'je'faja.

<sup>14</sup> Que'i toya Jesucristove in'jambi'te canseqquia'caen canse'fajama. Tsa'ma du'shu ñotsse pañaqquia'caen <sup>15</sup> egave mecho canse'faja. Nane Chiga, ingima ttuse'su, egave mechoqquia'caen que'i'qqe canse'faja.

<sup>16</sup> Chiga Tevaen'jenga Chigaja su: “Ña egave mechosi egave mecho'faja.”

<sup>17</sup> Chigaja fae a'i faesuma ti'tsse'tssi qqen in'jambi. Tsa'ma poiya'ccoma fae'ngatsse tise'pa tson'chone injama'choma somboeña. Tsa'cansi que'i: “Tiseja ña Yaya” qqen su'ta dyoe'sui'ccu can'jen'faja que'i va andeni canseiteja. <sup>18</sup> Ñotsse qui atesu'fa que'i ccusha'chone. Que'i tayopi'su a'i nafattuqquia'caen canse'fa'choja barembi tsu. Chigaja tsa'ye que'ima ccushaen. Que'ima ccushaeña'chone afepoen'choja congongque'su corimbi ni congongque'su corifin'dimbi tsu.

<sup>19</sup> Tsa'ma Cristombe ñoa'me ñotssia anjampa tsu que'ima ccushaen. Nane oveja giya'tssi egave

me'choama Chiganga afeqquia'can tsu Cristoja.  
<sup>20</sup> Toya va ande meinte Chigaja in'jan Cristoma tsa'caen tsoñe. Tsa'ma ja'ñoñi osefaeña'cho a'ta napijisi ingima in'jamba tsu tisema attian. <sup>21</sup> Chigaja Cristoma pa'chondeccu'ye qquendyaemba ti'tsse'tssia've tsonsi qui Cristove in'jamba Chigave'qqe in'jan'fa. Nane Chigaja tsa'caen in'jamba tson cuintsu que'i Tise've in'jamba ronda'je'faye.

<sup>22</sup> Chiga tansintsse su'choma pañamba qui que'i injama'choma ccucha'fa. Ccuchapa qui que'i faengasundeccuma ñoa'me ñotsse in'jamba canse'fa. Tsa'caen tsu pa'cco injama'choi'ccu pa'cco quin'sui'ccu in'jamba ñoa'me injancco'faya'cho. <sup>23</sup> Nane que'ija cuname isu'choa'caen qui canse'fa. Ai'voye isu'choja paya. Tsa'ma Chiga Aya'fa isu'choja ñoa'me cansepa tsangae tsu jinchoya. <sup>24</sup> Nane Chiga Tevaen'jenjan su:

Poiyi'cco a'i tsu shoshoviacan'fa.

Osha'cho tise'pa joccapitssia've jincho'choja  
 shoshovi te'ta'can'fa tsu.

Shoshovija sambasi,  
 te'taja amppi.

<sup>25</sup> Tsa'ma Na'su Chiga Aya'faja  
 tsangae tsu jinchoya.

Tsa Chiga Aya'faja que'inga condase'cho  
 ccushaeña'cho aya'fa tsu.

## 2

<sup>1</sup> Tsa'cansi pa'cco osha'cho egae in'jan'choma antte'faja. Afopoen'fajama. Injanga ño'a'caen

attian'fajama. Injama'choni faesuma se'pipa iy-  
icca'ye'fajama. Ayafanasia'caen afase'fajama.  
2-3 Na'su Chigaja ñotssia tsu, qquen atesu'ta, du'shu  
aipano chochoye ti'tsse in'janqquia'caen Chiga  
ñotssia quiñaenqque'su Aya'fama in'jan'faja tisu co-  
emba ccushaye.

*Cristoja cansia patiac'a'on*

4 Na'sunga catse'faja. Tiseja cansia patiac'a'on  
tsu. A'ija tise ma chi'ga'fa. Tsa'ma tise nejan  
ñoa'me ñotsse attiansi Chigaja tise ma in'jamba isu.  
5 Que'i'qqe cansia patiacan'fa qui. Chigaja Tisu  
tsa'ove tsao'ñaquia'caen que'ima ñoñaña cuintsu  
Tise Qquendya'pa que'ini can'jeñe. Tisuma Chi-  
ganga afe'faja Tise ma afasundeccuve dapa egave  
mecho canseye. Tsa'caen dapa qui que'i in-  
jama'chone osha'cho ñotsse tson'choma Chiganga  
afe'faya. Que'i Jesucristo a'isi Chiga Quitsaja que  
afe'choma in'jamba isuya. 6 Tsa'cansi tsu Chiga  
Tevaen'jen'qqe su:

ZiÓN canqqueni gi

a'ima ccutsian.

Tsa'o chan'jime ccutsian'cho  
patiacan ti'tsse'tssia tsu.

Ñoa'me ñotsse attiansi gi  
tise ma in'jamba isu.

Tise've in'jan'chondeccuja  
ñoquimbi'faya'bi tsu.

7 Que'i tise've in'jan'chondeccune tsa  
patuja tsain'bitsse bare. Tsa'ma tise've  
in'jambindeqquiane qquen tsu Chiga  
Tevaen'jenjan su:

Tsaoniasundeccu joqquitssian'cho patu tsu

tsa'o chan'jime ccutsiaña'chove da.

<sup>8</sup>Toya'caen cca'ttinga Chiga Tevaen'jenjan su:

Tiseja zuccopanshan amppianqqe'su patiac'a'on  
tsu.

A'ija patu'ye amppiikka'caen tsu tise'ye  
qqe'faya.

Nane tsendecuja Chiga Aya'fama paña'ma  
in'jambipa tsu tsa'caen qqe'fa. Tsa'caen tsu  
Chigaja toyi'te tise'pane in'jan.

### *Chigave in'jan'chondeccu*

<sup>9</sup>Tsa'ma que'imajan Chiga in'jamba ttu'sesi  
qui Tisema afasundeccuve dapa Na'suma shon-  
docan'fa. Que'ija egave mechoa aindeccu qui.  
Que'ija Chigambe a'i'fa qui Tise ñotsse tson'choma  
condaseye. Tiseja que'ima ttu'sepa sinttia'ye som-  
boen Tise ñotssia a'tatssiani can'jen'faye. <sup>10</sup>Que'ija  
tayoe fae'ngae in'jambipa tisuyi canse'fa. Tsa'ma  
ja'ñojan Chigambe aindeccuve qui da'fa. Tayoeja  
ni majañi'qqe que'ima mende'yembi. Tsa'ma  
ja'ñojan Chiga tsu que'ima mende'ye.

### *Chigama shondocan'faya'cho*

<sup>11</sup>Ña in'jan'chondeccu, que'ija ccane  
ji'chondeqquia'caen tisu andeni can'jen'fambi.  
Que'ima gi iñajan a'vo in'jan'choma in'jan'fajama.  
Tsa'caen in'jan'cho tsu que'i injama'choma  
iyiccoen'su. <sup>12</sup>Chigave in'jambindeqquia'ccu  
can'je'an'qqe ñotsse canse'faja. Tsendecuja  
que'ima afase'fa in'jangae tsinconsundeccu  
qquen in'jamba. Tsa'ma tsa'caen afase'a'qqe  
que'i ñotsse tson'choma atepa tsu Chigama ñotsse  
afa'faya maqui a'ta Chiga jipa a'i injama'choma  
somboeñe ttu'se'nijan.

<sup>13</sup> Na'su Cristo aindeccuve da'ta tsu pañaña'cho va andeni'su nasundeccu manda'choma. Nane ande na'suja ti'tsse'tssiasi tisema paña'faya'cho.

<sup>14</sup> Toya'caen ande na'su tsu bove'cco a nasundeccuve ccutsian cuintsu in'jangae tsinconsundeccu injama'choma somboeñe; ñotsse tsonsundeccumajan ñotsse afaye. Tsendeccuma'qqe tsu paña'faya'cho. <sup>15</sup> Atesumbindeqqquia que'ima injanga afasesi Chigaja in'jan que'i ñotsse cansepa tise'pama ziyaen'faye.

<sup>16</sup> Na'su mechoa'caen canse'faja. Tsa'ma: “Na'su mechopa gi egae tsincoñe osha'fa” qqen su'fajama. Bove ñotssi tsu tsangae chigambe sema'sia'caen canse'faye. <sup>17</sup> Poiyi'cco a'ima ñotsse afa'faja. Faenga'su Jesúsve in'jan'chondeccuma ñotsse in'jan'faja. Chigama dyoe'sui'ccu canse'faja. Ande na'suma'qqe ñotsse afa'faja.

*Cristo vanaqquia'caen vanaña'cho*

<sup>18</sup> Semasundeccu, que'i na'suma dyoe'sui'ccu paña'faja. Ño'a panshaen mandambi'cho'ama pañamba ega na'suma'qqe paña'faya'cho.

<sup>19</sup> Tsendeccu que'ima injanga noñangiansi vana'jemba “Chiga tsa'caen antte” qqen in'jamba sema'jen'ninda ñotssi tsu. <sup>20</sup> Nane que'i egae tsonsi tsane tssai'fasi poini afambi'ninda ¿jongoesie su'jeya? Tsaveqqe'su. Tsa'ma ñotsse tsomba tsane vana'je'an'qqe poini afambi'ta Chigane qui ñotsse tson'fa. <sup>21</sup> Tsane tsu Chigaja ingima ttu'se. Nane Jesucristo ingine vanasi ingi'qqe tisema attepa gi tisia'caen vana'faya'cho.

<sup>22</sup> Tiseja mingavieyi'qqe

egae tsincombi  
ni majameñi'qqe  
afopoembi.

<sup>23</sup> Tisema afase'fa'ni'qqe poini afasepa afambi. Vanaen'fa'ni'qqe Jesúsja vanaensundecuma iyicca'yepa afambi. Tsa'ma Chiga tansintsse injama'choma somboeña qqen atesupa Tisenga antte cuintsu vanaensundecumbe injama'choma somboeña. <sup>24</sup> Jesucristoyi tsu tise ai'vonga ingi egae jincho'choma isupa anga avuja'ccongá. Tsa'cansi gi egae tsincon'cho'ye tayo papa ñotsse canse'fa. Tiseja iñacca que'ima ccushaeña. <sup>25</sup> Que'ija tayoe oveja qqe'choa'caen qui jacan'fa. Tsa'ma ja'ñojan coira'su Cristonga ccase jisi tiseja que'i injama'choma coirapa an'bian.

### *Casara'chondeccu canseya'cho*

## 3

<sup>1-2</sup> Toya'caen pushesundeccu, poiya'cco tisupa tsa'nduma ñotsse paña'faja. Majan tsendeccuja Chiga Aya'fama pañañe in'jan'fambi. Tsa'ma que'ija afambe'yi dyoe'sui'ccu tise'pama pañamba ñotsse canseya'cho cuintsu tise'pa'qqe que'i ñotsse canse'choma attepa Chigave in'jan'faye. <sup>3</sup> Aqquiayi osha'cho ai'voma ñoñajenqqe'sui'ccu ñoñajan'fajama. Nane tosema fuchhapa qui otata'fa. Corima qui indian'fa. Noncca'a sarupama qui ondiccu'fa. <sup>4</sup> Tsa'ma bove ñotssi tsu que'i injama'choma tsa'caen ñoña'faye. Tsa'caen ñoña'cho tsu qqe'masia. Que'i ñotsse in'jamba opatsse cansesi Chigaja attepa tsa'caen



ñoa'me in'jan. <sup>5</sup> Tayopi'qqe Chigave in'jan'cho pushesundeccu Chiga in'janqquia'caen tsoñe in'jamba tsa'caen tisu injama'choma ñoña'fa. Tsa'caen ñoñamba tisupa tsa'nduma in'jamba paña'fa. <sup>6</sup> Tsa'caen tsu Saraja tise tsa'ndu Abrahamma pañamba tisema su: “ña na'su.” Que'i'qqe osha'chone dyombipa ñotsse tson'da qui Sara'caen da'faya.

<sup>7</sup> Toya'caen tsandiendeccu, pushesuja tsandia'caen osha'choma semañe oshambi qqquen in'jamba tisupa pushema ñotsse in'jamba coira'faja. Toya'caen tise'pa'qqe que'i'ccu fae'ngae Chiga osha'cho ñotssiamma isu'faya qqquen in'jan'faja. Nane tsa'caen in'jambipa fae'ngae ñotsse can'jembi'ta ¿ma'caen qui Chigama iñajan'faya?

### *Ñotsse tsomba vana'jen'cho*

<sup>8</sup> Tsangaeyi gi su, poiyo'cco que'i fae injama'choa'caeni tisupapora mendeyecco'faja. Nane antiama in'janqquia'caen ñotsse injancco'faja. Que'i in'jan'choma anttepa faesuma fuiteye in'jan'faja. <sup>9</sup> Faesu que'ima egae tsonsi ccane'qqe egae tson'fajama. Egae afasesi ccane'qqe afase'fajama. Tsa'ma ccane'qqe tisema ñotsse tson'faja. Nane Chigaja que'ima in'jamba tsa'caen ttu'se osha'cho ñotssiamma que'inga afeye. <sup>10</sup> Chiga Tevaen'jenjan su: Majan bo'tsse avujatsse canseye in'jan'da tsu egae afambecaña'cho.

Nane tisu aya'fai'ccu afopoembe tsu caña'cho.

<sup>11</sup> Egama anttepa tsu ñotsse tsoña'cho.

Opatse can'jeñe in'jamba tsu tsa'caen tsoña'cho.

12 Nane ñoa'me tsu Na'suja ño'andeccoma coira'je.  
Tise'pa inñajan'choma'qqe paña'jen.

Tsa'ma egae tsinconsundeccoma tsu chi'ga.

13 ¿Majan tsu que'ima egae tsoña que'i ñotsse tsoñe in'jamba canse'fa'ninda? 14 Tsa'ma ñotsse tsomba tsane vana'je'an'qqe avujatssi'faya qui. Majameñi'qqe dyojo'fajama. Ni injama'choni'qqe panshaen in'jamba dyojo'fajama. 15 Cristo tsu que'i na'su. Tsa'cansi injama'chone tisema ñotsse in'jan'faja. Toya'caen que'i Cristove in'jan'choma asi'ttaemba in'jamba ñotsse injan'jen'faja cuintsu faesuja, “¿Micomba qui Cristo a'ive da?” qqen su'nijan junde condaye. Tsa'ma vasuitsse ñotsse in'jamba tsu condaya'cho.

16 Ñotsse canse'faja que'i injama'choni atesuye ñotsse tson'chove. Nane faesundeccu que'ima afasepa afopoen'faya. Tsa'ma tsendeccuja que'i Jesucristove in'jamba ñotsse tson'choma atepa ansange'faya tise'pa afa'chone. 17 Nane Chiga in'jansi ñotsse tsomba vana'jen'ninda tsu egae tsomba vana'jen'choma bove ñotssi.

18 Jesucristoyi tsu ingi egae jincho'chone vanamba pa. Fae seyi tsu pa poi'cco a'ine. Tiseja ño'amba ingi ño'ambindeqquiane pa ingima Chiganga catsiañe. Nane tise ai'vo pa'ni'qqe tise qqwendya'paja toya canse. 19 Jesús qqwendya'pa tsa'caen cansepa papa indiye'chondecunga japa candusian. 20 Tsendeccuja tayoe Noé can'jeinte Chigama ñotsse paña'fambi. Tsa'ma Chiga a'ima ccushaëne in'jamba ron'dasi Noé rande shavo tsa'oma shavoñasi majan a'i, ochoyi tsu, na'en ombanga ccusha'fa. 21 Ingi fetiyepa

ccusha'cho'qqe tsu tsa'cañi. Nane feti'cho tsa'ccuja ai'vo amunde'osi cashi catimbi. Tsa'ma Jesucristo papa ccase qquendya'cho tsu ingima ccushaen. Ccushapa gi fetiyepa Chigama iñajan'fa injama'choni ñotsse tsoñe in'jamba. <sup>22</sup> Cristoja Chiga sefacconi ansundepa Chiga tansinfa'ye manda'je. Tsa'caen manda'jesi tsu Chigama sefacconi'su shondosundeccu, poi gobierno, poi mandasundeccu'qqe tisema paña'jen'fa.

### *Chiga anttequia'caen tsu tsoña'cho*

## 4

<sup>1</sup> Cristo tise ai'voi'ccu ingine vana'choma injan'jemba tsu vanae'nijan tisia'caen dyombi'tsse vanañe qquen in'jan'faya'cho. Nane majan ai'voi'ccu vana'jen'da egae tsincon'choma tsu tayo antte'fa. <sup>2</sup> Tise'paja ai'vo in'jan'choma chi'gapa tsu paya'ngae Chiga in'janqquia'caen canse'faya. <sup>3</sup> Tayo qui mi'ge'e'qqe Chigama atesumbindeqquia'caen egae tsincon'fa. Nanitssi tsu. Tsani'da qui injanga in'jambe canse'fa. Egae qui in'jan'fa. Ccusipa'fa. Ccusipa qui qqejian'fa. majanjan ti'tsse ccusiye qui in'jan'fa. Chiga se'pi'cho ñoña'cho chiga'can'me qui in'jan'fa. <sup>4</sup> Tsa'ma ja'ñojan que'i Cristove in'jambindeqquiai'ccu in'jangae tsincoñe in'jambisi tise'paja can'boemba que'ima afase'fa. <sup>5</sup> Tsa'ma tsendeccu tsu ccutsu'faya cuintsu Chiga tise'pa injama'choma somboeñe. Nane Chiga tsu ronda'je poi'yi'ccombe injama'choma somboeñe -majan toya cansendeqquia -majan tayo pa'chondeccuma'qqe. <sup>6</sup> Tsa'cansi tsu ñotsse

condase'choma pa'chondeccunga tayo condase. Nane tise'pa injama'choma somboensi ai'voja pa'fa. Tsa'ma Chigaja tise'pama qquendyaensi tise'pa qquendya'paja Chiga'caen canse'faya.

<sup>7</sup> Osefaeña'cho a'ta tayo tsu napiji. Tsa'cansi que'ija ñotsse in'jamba opatsse Chigama ñaján canse'faja. <sup>8</sup> Osha'choma ti'tsse tsu tisupapora ñotsse injancco'faya'cho. Tsa'caen ñotsse injanccopa qui osha'cho egae tsincon'choma aqqe'pacco'faya. <sup>9</sup> Faenga'su que tsa'onga ji'nijan se'pimbe ansundian'faja.

<sup>10</sup> Ma'caen Chiga que'ima in'jaen'ninda tisupapora tsa'caen ñotsse tson'faja. Nane Chiga poiyi'cco majama ccaningae in'jaemba afe'nijan ñotsse sema'sia'caen tsu tsa'caen in'jamba tson'faya'cho. <sup>11</sup> Chiga majan que'ima candusiañe in'jaen'ninda Chiga candusianqquia'caen tsu candusian'faya'cho. Majan fuite'ta Chiga oshaensi tsu fuite'faya'cho. Tsa'caen qui que'ija Jesucristo aindecupa osha'cho tson'cho'ccu Chigaja ti'tsse'tssia've canjaen'faya'cho. Tiseja tsangae ti'tsse'tssiapa tsangae osha'choma oshacho.

Tsangaeyi.

### *Cristone vana'jen'cho*

<sup>12</sup> Ña in'jan'chondeccu, panshaen vana'je'an'qqe dyombe canse'faja. Tsaveqqe'su que'i vana'jen'choja, que in'jan'choma canjaeñe.

<sup>13</sup> Tsa'ma ma'caen Cristo vana'jenqquia'caen vana'jen'da avujatssi'faja. Jai'ngae Cristo tise osha'cho ti'tsse'tssia'ma attiansi que'i'qqe tisema attepa ñoa'me injama'cho tsosipie fae'ngae avujatssi'faya. <sup>14</sup> Que'ija Cristo aindecusi

faesundeccu afase'ni'qque avujatssi'faya'cho. Nane Chiga Joccapitssia Qquendya'pa que'i'ccu can'jensi qui tsa'caen avujatssi'faya. <sup>15</sup> Tsa'ma jinjama'tse! Osha'cho a'ima fi'tti'su, faengasumbema ccana'su, toya'caen in'jangae tsinco'suve dapa vana'cho, jongoesuve barembi tsu. Ni noñangian'suve dapa tisia'caen faenga'su tson'jen'chonga ombio ca'nimba afaseyepa vanañe barembi tsu. <sup>16</sup> Tsa'ma Cristo a'ive da'chone vanaen'jen'ninda ansange'fajama. Nane tise inisenene vana'je'ninda avujatsse Chigama ñotsse afa'faja.

<sup>17</sup> Tayo tsu napi Chiga Tise aindeccumbe injama'choma somboeña'cho. Tsa'caen ingi injama'choma somboeñe ashae'nijan ¿ma'caen tsu ccusha'faya Chiga Aya'fama pañambindequua'ja?

<sup>18</sup> Nane ño'andeccu  
vanamba ccusha'ninda  
¿mingae tsu da'faya ega a'ipa,  
egae tsinconsundeccuja?

<sup>19</sup> Tsa'cansi tsu Chiga in'jansi vana'jen'da ñotsse tsón canseya'cho. Toya'caen tisu injama'choma Chiganga afeya'cho. Nane agattoen'su Chigaja ñotsse tsu ingi injama'choma coiraya.

### *Nafattian'cho*

## 5

<sup>1</sup> Ñajan coenza gi ja'ño que'i bo'fa'choni'su coenzandecunga candusian'jen. Nane ñajan Cristo vana'jen'choma attepa gi tsa coenzandecui'ccu Chiga ñotssianga fae'ngae ca'niña Chiga tsama jai'ngae attiansi.

<sup>2</sup> Qquen gi candusian'jen: Oveja coira'su

ovejama coiraqquia'caen que'ija Jesúsve in'jan'chondeccuma coira'suve ca'ni'da ñotsse coira'faja. Tsa'ma faesu que'ima mandambi ma'caen in'jamba Chiga in'janqquia'caen semañe in'jamba ñotsse coira'faja. Toya'caen injanga corifin'dima ganañe ca'nimbe'yi avujatsse fuiteye in'jamba tsesuve ca'ni'faja. <sup>3</sup> Nane na'sia'caen osha'choma mandaye in'jamba ca'ni'fajama. Tsa'ma ñotsse cansepa poi'ccoma canjaen'faja ma'caen canse'faya'chove. <sup>4</sup> Tsa'caen tsonsi tsu ti'tsse'tssia coira'su Jesúsja attiamba que'inga tsangae ñotssiam afeya. Tsa afe'choja congo'masia tsu, va andeni jinqquia'cambi.

<sup>5</sup> Toya'caen, dusungandeccu, coenzandecuma ñotsse paña'faja. Poi'cco que'i tisupapora opatsse pañacco'faja. Nane Chiga Tevaen'jenjan su:

Chigaja chi'ga “Ña gi ñotssia”  
qquen in'jan'chondeccuma.

Tsa'ma opatssindeqquiamajan  
Tisu in'jan'choi'ccu fuite'je.

<sup>6</sup> Chigaja osha'choma oshacho Tise tivei'ccu. Tsa'cansi opatssi'faja cuintsu Tise in'jamba jai'ngae que'ima ti'tsse'tssia've tsoñe. <sup>7</sup> Chigaja que'ima coira'je qquen in'jamba que'i panshaen asi'ttaen'choma Tisenga antte'faja.

<sup>8</sup> Cocoya na'su, que'i'ccu iyicco'suja, putsu'su ttesia'caen a'tutsse majama patsuye ttattacan. Tsama injan'jemba ñotsse caña'jen'faja. <sup>9</sup> Poi andeni'su faenga'su Jesúsve in'jan'chondeccu tsa'caen vana'jen'fa, qquen atesupa que'i'qqe Chigave ñoa'me in'jamba cocoya na'sui'ccu iyicco'faja. <sup>10</sup> Tsa'ma re'riccone que'i tsa'caen

vanaccasi tsu Chigaja Tisu in'janqquia'caen que'ima ñoñaña shaca mechoa've. Nane joqquitssia'masia've tsu Tiseja que'ima ñoñaña. Que'ima quiñaemba tsu ñoa'me an'biaña. Tsayi tsu inginga osha'cho ñotsse tson'su Chiga. Tiseja ingima ttu'se Jesucristoi'ccu fae'ngae Tise ñotssiani tsangae jincho'faye. <sup>11</sup> Tiseja tsangae ñotssiapa tsangae osha'choma oshacho.

Tsangaeyi.

*Anttepa chigambian'cho*

<sup>12</sup> Silvano ñama fuitesi gi re'riccoe tevaen que'ima candusiañe. Nane tiseja fae'ngae Cristove in'jan'chopa ño'a a'i qqquen gi in'jan. Va ña tevaen'cho tsu ñoa'me Chiga que'ima ñotsse in'jamba ñotsse tson'chone condase'cho. Tsa'cansi va su'choma in'jamba canse'faja.

<sup>13</sup> Babilonia'su Cristove in'jamba bo'fa'chondeccu tsu que'ima chigambian'fa. Nane Chigaja que'ima ttu'seqquia'caen tsu tise'pama'qqe ttu'se. Ña quinshin Marcos'qqe tsu que'ima chigambian. <sup>14</sup> Tisupapora injanccopa munsinccopa chigambiancco'faja.

Que'i poiyi'cco Jesucristove in'jamba opatsse canse'faja.

Tsangaeyi.

# **Chiga Tevaen'Jema Atesuja 1, Aisheve Caña'cho**

## **New Testament and Genesis in Cofán (EC:con:Cofán)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cofán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cofán

con

Ecuador

### **Copyright Information**

©Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Cofán

**©Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.



Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

dac2c985-27da-5832-a781-3d6b3890f4c7